

SZÉCHENYI 2020



E008239124

EMMI

EMMI EU Fejlesztések Végrehajtásáért Felelős Helyettes Államtitkárság Pályázati Infrastruktúra és Iratkezelési Osztály	
Érkeztetés kelte:	2019 JAN 15.
Érkeztetés sorszáma:	313
Iktatószám:	2763-020/2017
Melléklet/db:	6

Iktatószám: IKT-2019-104-11-00001514

Kedvezményezett neve: **MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**Projekt címe: **Humán szolgáltatások fejlesztése – Marcali és Lengyeltóti-Somogyvár térségében**Projekt azonosítószám: **EFOP-1.5.3-16-2017-00107**
2. számú módosítás**Támogatási Szerződés**

amely létrejött

egyrésről az Emberi Erőforrások Minisztériuma EU Fejlesztések Végrehajtásáért Felelős Helyettes Államtitkárság (1054 Budapest, Akadémia u. 3), mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**)

Postacím: 1397 Budapest, Pf. 504.
 Székhely: 1054 Budapest, Akadémia u. 3.
 Aláírásra jogosult képviselője: Dr. Nemcsok Dénes Sándor
 Azonosító szám (törzs-szám/Cégjegyzékszám): 309271
 Adószám: 15309271-2-41

másrésről **MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**, mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**),

Postacím: **8700 Marcali, Rákóczi utca 11**
 Székhely/Lakcím: **8700 Marcali, Rákóczi utca 11**
 Azonosító szám (törzs-szám/Cégjegyzékszám): **15731436841132114**
 Adószám/adóazonosító jel: **15731436-2-14**
 Pénzforgalmi számlaszám, amelyre a támogatás utalásra kerül: **10039007-00341273-00000048**
 Aláírásra jogosult képviselője: **Bereczk Balázs**

(Támogató és Kedvezményezett a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

Ha a Projektet több Kedvezményezett közösen valósítja meg (konzorcium), a Kedvezményezettek egymás közti, valamint a Támogató és a Kedvezményezettek közti viszonyokat a jelen támogatási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) elválaszthatatlan mellékletét képező konzorciumi együttműködési megállapodás tartalmazza. A jelen Szerződést aláíró Kedvezményezett a Szerződést, mint konzorciumvezető – a konzorciumi megállapodásban kapott meghatalmazás alapján – az összes konzorciumi tag (mint Kedvezményezettek) nevében írja alá.

1. Előzmények

A Támogató az Emberi Erőforrás Fejlesztési Operatív Program (a továbbiakban: **EFOP**) keretén belül EFOP-1.5.3-16 Humán szolgáltatások fejlesztése térségi szemléletben – kedvezményezett térségek

tárgyú felhívást tett közzé, melyre Kedvezményezett **EFOP-1.5.3-16-2017-00107** azonosító számon regisztrált, **2017.04.01.** napon befogadott támogatási kérelmet nyújtott be, a Szerződés mellékletét képező felhívás szerint, amelyet a Támogató **2017.12.04.** napon kelt támogatási döntés szerint támogatásban részesített. A Támogató döntése alapján Kedvezményezett vissza nem térítendő támogatásban részesül.

A felhíváson és a támogatási kérelmen túl a Szerződés mellékletét képezi, és a Szerződő Felekre kötelező érvényű minden olyan tanulmány, elemzés, hatósági engedély, műszaki terv és tartalom, nyilatkozat, beszerzési terv, társulási megállapodás és egyéb dokumentum, valamint ezek módosításai, amelyet a Kedvezményezett a támogatási kérelemmel együtt vagy a későbbiekben benyújtott, akkor is, ha azok fizikai értelemben nem kerülnek csatolásra a Szerződéshez.

2. Szerződés tárgya

Az Előzményekben meghatározottak szerint Szerződő Felek az alábbi Szerződést kötik:

2.1. A Szerződés tárgya a/a/z **Humán szolgáltatások fejlesztése – Marcali és Lengyeltóti-Somogyvár térségében** című és **EFOP-1.5.3-16-2017-00107** azonosító számú, a támogatási kérelemben és annak mellékleteiben rögzített projekt (a továbbiakban: **Projekt**) elszámolható költségeinek az Európai Szociális Alapból és hazai központi költségvetési előirányzatból vissza nem térítendő támogatás formájában történő finanszírozása.

2.2. A Kedvezményezett vállalja, hogy a **Projektet 8700 Marcali, Rákóczi Ferenc utca 11** alatt (Projekt fő helyszíne) megvalósítja, és azt – ha a Projekt esetében releváns – a fenntartási időszak alatt ugyanezen a helyen fenntartja, üzemelteti.

A Kedvezményezett a Szerződés aláírásával kötelezi magát arra, hogy a Projektet a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, kellő alapossgal, hatékonysággal és gondossággal valósítja meg, illetve a 2014–2020 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendeletben [a továbbiakban: 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet] rögzített feltételek fennállása esetén az ott előírt módon a közbeszerzési eljárások lebonyolításába a Támogatót és a Miniszterelnökséget bevonja.

2.3. A Támogató vállalja, hogy a **Projekt** elszámolható költségeire az Európai Szociális Alapból és hazai központi költségvetési előirányzatból a támogató döntésnek és a Szerződésben foglaltaknak megfelelően vissza nem térítendő támogatást nyújt.

2.4. A Szerződés elválaszthatatlan részét képezi az „Általános Szerződési Feltételek az operatív programok keretében támogatásban részesített kedvezményezettekkel kötendő támogatási szerződésekhez” (a továbbiakban: **ÁSZF**), amely a www.szechenyi2020.hu honlapon folyamatosan elérhető.

3. A Projekt megvalósításának időbeli ütemezése

3.1. A Projekt kezdete

A Projekt megvalósítási időszakának kezdő időpontja: **2018.05.01.**

3.2. Költségek elszámolhatóságának kezdete

A Projekt költségei elszámolhatóságának kezdő időpontját a felhívás határozza meg.

A Projekt keretében az ezt követően felmerült kiadásokat lehet elszámolni.



3.3. A Projekt fizikai és pénzügyi befejezése

3.3.1 A Projekt fizikai befejezésének tervezett napja: **2020.10.31.**

A Projekt keretében a projekt fizikai befejezésének napjáig felmerült költségek számolhatók el. Az ezen időpontot követően keletkezett költségre támogatás nem folyósítható.

3.3.2 A záró kifizetési igénylés benyújtásának határideje: **2021.01.29.**

A Projekt pénzügyi befejezésére, megvalósítására és lezárására vonatkozó rendelkezéseket az ÁSZF 14.1 pontja tartalmazza.

4. A Projekt összköltsége, elszámolható összköltsége, a támogatás forrása, összege

4.1. A Projekt összköltsége

A Projekt összköltsége **491 544 185 Ft**, azaz **négyszázkilencvenegymillió-ötszáznegyvennégyezer-száznyolcvanöt** forint.

4.2. A Projekt elszámolható összköltsége

A Projekt elszámolható bruttó összköltsége **491 544 185 Ft**, azaz **négyszázkilencvenegymillió-ötszáznegyvennégyezer-száznyolcvanöt** forint.

A Projekt költségvetését a Szerződés 1. melléklete tartalmazza.

4.3. A Projekthez felhasználásra kerülő források

A Projekthez felhasználására kerülő források részletes bontását a Szerződés 2. melléklete tartalmazza.

4.4. A támogatás összege és intenzitása

A támogatás intenzitása a Projekt elszámolható összköltségének 100 %-a, de legfeljebb **491 544 185 Ft**, azaz **négyszázkilencvenegymillió-ötszáznegyvennégyezer-száznyolcvanöt** forint.

Amennyiben az egyes tevékenységekre vonatkozóan a támogatási intenzitás eltér, költségelemenként az eltérő intenzitást a Szerződés 1. melléklete tartalmazza.

4.5. Támogatás igénylése

4.5.1 A támogatási előleg összege és mértéke

A Támogató a Felhívás 5.4. pontjában leírtaknak megfelelően támogatási előleget biztosít.

Az igényelhető támogatási előleg legmagasabb összege **491 544 185 Ft**, azaz **négyszázkilencvenegymillió-ötszáznegyvennégyezer-száznyolcvanöt** forint.

4.5.2 Kifizetési igénylés

A Szerződés 3. sz. melléklete szerinti mérföldkövek elérését követő 15 napon belül kötelező szakmai beszámolót is tartalmazó kifizetési igénylést benyújtani. A projekt fizikai befejezéséhez kapcsolódó

utolsó mérőidő esetén a támogatási szerződésben meghatározott határidőn belül köteles a Kedvezményezett a kifizetési igénylésben beszámolni a projekt keretében felmerült és elszámolni kívánt költségekről.

A mérőidő elérését megelőzően az ÁSZF 3.4.1 pontja szerint lehetséges kifizetési igénylést benyújtani.

4.6. Támogatás jogcíme

A 2014-2020 programozási időszakra rendelt források felhasználására vonatkozó uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatási szabályokról szóló 255/2014. (X.10.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: jogcímrendelet) foglaltaknak megfelelően a jelen Szerződés alapján nyújtott támogatásból

491 544 185 Ft, azaz négyszázkilencvenegymillió-ötszáznegyvennégyezer-száznyolcvanöt forint nem minősül az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése szerinti állami támogatásnak.

5. A Projekt műszaki-szakmai tartalma

A Kedvezményezett a Projektet a 4. mellékletben meghatározott műszaki-szakmai tartalom szerint valósítja meg.

A műszaki-szakmai tartalom nem teljesítése esetén a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet 1. mellékletének 65.4 pontjában szabályozottaknak megfelelően kell eljárni.

6. A Projekt megvalósításának mérőidőkövei, indikátorai és műszaki-szakmai eredményei

A Kedvezményezett a Projektet a 3. számú mellékletben meghatározott mérőidőkövek szerint valósítja meg.

A Kedvezményezett a Projekt megvalósítása során a támogatást a 4. számú és az 5. számú mellékletben meghatározott indikátorok és műszaki-szakmai eredmények elérése érdekében jogosult és köteles felhasználni.

A Kedvezményezett az indikátorokat köteles teljesíteni. Az indikátorok nem teljesítése esetén a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet 88. §-ban szabályozottaknak megfelelően kell eljárni.

7. Biztosítékadási kötelezettség

Jelen Felhíváshoz kapcsolódó Támogatási szerződés esetében nem releváns.

A Kedvezményezett a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet 84. §-a alapján mentesül a biztosítéknyújtási kötelezettség alól.

8. Záró rendelkezések

uf

8.1. A Kedvezményezett a Szerződés aláírásával kijelenti, hogy a Szerződés tartalmát, az ÁSZF-et, és a vonatkozó jogszabályokat, így különösen az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényt, a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendeletet és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletet ismeri és magára nézve kötelezőnek ismeri el, és tudomásul veszi, hogy a Szerződés, valamint az ÁSZF a vonatkozó jogszabályok módosításával, illetve új, a Szerződés és az ÁSZF szempontjából releváns jogszabályok hatálybalépésével minden külön intézkedés nélkül módosulnak.

8.2. A Szerződő Felek a Szerződés időtartamára kapcsolattartót jelölnek ki. A kapcsolattartó nevéről, postacíméről, telefon és telefax számáról és elektronikus levélcíméről a Szerződés aláírásával egyidejűleg, változás esetén pedig a változást követő 8 napon belül tájékoztatják egymást.

8.3. A Szerződés hatályba lépésének napja megegyezik a Szerződő Felek közül utolsóként aláíró aláírásának napjával. A Szerződés határozott időre jön létre, 2027. december 31-én, illetve amennyiben a fenntartási időszak végének dátuma ennél későbbi, úgy a fenntartás időszak végén hatályát veszti.

8.4. A Kedvezményezett kijelenti, hogy – az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény előírásainak megfelelően – a projekt adatlapon feltüntetett projektfelelős, a projekt adatlapon és mellékleteiben feltüntetett más személyek, illetve a Projekt megvalósításában résztvevő személyek, valamint a beszámolás, a szabálytalansági eljárás és az ellenőrzési tevékenység során átadott dokumentumokban feltüntetett személyek személyes adatainak a Támogató és a Miniszterelnökség által történő kezeléséhez (ideértve ezen adatok felvételét, tárolását, nyilvánosságra hozatalát, statisztikai módszerekkel történő feldolgozását is) kifejezetten hozzájárultak. Ennek alapján a Kedvezményezett szavatol azért, hogy ezen személyes adatok fentieknek megfelelő kezelése az érintettek hozzájárulásával történik.

Az Európai Szociális Alapról szóló 1304/2013/EU rendelet 5. cikkében meghatározott mutatók előállításához szükséges személyes és különleges adatokkal kapcsolatosan végzendő adatgyűjtési, ill. - feldolgozási feladatokat a Kedvezményezett a Szerződés 8. sz. mellékletét képező adatfeldolgozási szerződésnek megfelelően végzi.

8.5. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó magyar – ide értve a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényt is – és európai uniós jogszabályok rendelkezései az irányadók.

8.6. A Kedvezményezett képviseletében aláíró személy(ek) kijelenti(k) és cégkivonatával/cégkivonatukkal, valamint aláírási címpéldányával/címpéldányukkal igazolja/igazolják, hogy társasági dokumentumai/alapító okirata alapján, a Szerződés bevezető részében feltüntetettek szerint jogosult(ak) a Kedvezményezett képviseletére (és cégjegyzésére), továbbá ennek alapján a Szerződés megkötésére és aláírására. Aláíró képviselő(k) kijelenti(k) továbbá, hogy a testületi szervei(k) részéről a Szerződés megkötéséhez szükséges felhatalmazásokkal rendelkezik/rendelkeznek, tulajdonosai(k) a támogatási jogügyletet jóváhagyták és harmadik személyeknek nincs olyan jogosultsága, mely a Kedvezményezett részéről megakadályozná vagy bármiben korlátozná a Szerződés megkötését, és az abban foglalt kötelezettségek maradéktalan teljesítését.

Korrupció-ellenes záradék

A Kedvezményezett nem követhet el, nem engedélyezhet, illetve harmadik személyt nem jogosíthat fel olyan cselekményekre, amely a közélet tisztaságára vonatkozó, valamint a korrupció-ellenes jogszabályok megsértését eredményezi. A Kedvezményezett nem fogadhat el, nem ajánlhat fel és nem adhat az eljáró harmadik személynek ajándékot, illetve pénzbeli vagy nem pénzbeli juttatást.

A Szerződés 6 oldalon és ... db eredeti példányban készült. A Szerződéshez csatolt 8 db melléklet, és a Szerződéshez fizikai értelemben nem csatolt, de a Szerződésben vagy az ÁSZF-ben hivatkozott mellékletek, továbbá a projekt adatlap és annak mellékletét képező valamennyi nyilatkozat, dokumentum a Szerződés elválaszthatatlan része.

Szerződő Felek a Szerződést átolvasták, és közös értelmezés után, mint akaratukkal és elhangzott nyilatkozataikkal mindenben egyezőt aláírták.

<p><i>Barabás</i></p> <p>Kedvezményezett P.H. Kelt <u>MARCALI</u>, 201<u>9</u> év <u>01</u> hónap <u>09</u> napján.</p>	<p><i>Helga</i></p> <p>Támogató P.H. Kelt <u>Budapest</u>, 201<u>9</u> év <u>01</u> hónap <u>16</u> napján.</p>
---	---



*KAROLYI HELGA
FŐOSZTÁLYVEZETŐ*

Mellékletek:

1. melléklet - A Projekt költségvetése
2. melléklet - A Projekt forrásai
3. melléklet - A Projekt mérföldkövei
4. melléklet - A Projekt műszaki-szakmai tartalma és eredményei
5. melléklet - A Projekt indikátorai
6. melléklet - Konzorciumi megállapodás
7. melléklet - Közbeszerzési terv
8. melléklet - Adatfeldolgozási Szerződés



ME

Kedvezményezett: MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

A PROJEKT KÖLTSÉGVETÉSE

Támogatást igénylő	Költségkategória	Költség típus	Költségelem	Elszámolható költség (Ft)
MARCALI SZOCIÁLIS ÉS EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLTATÓ KÖZPONT	Célcsoport támogatásának költségei	Célcsoport személyi jellegű ráfordításai	A célcsoport együttműködését ösztönző természetbeni (utalvány) vagy pénzbenei juttatás (lakhatási támogatás, lakbértámogatás)	500 000
MARCALI SZOCIÁLIS ÉS EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLTATÓ KÖZPONT	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Foglalkoztatást terhelő adók, járulékok	7 628 100
MARCALI SZOCIÁLIS ÉS EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLTATÓ KÖZPONT	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Munkabér	32 500 000
KÉTHELY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Marketing, kommunikációs szolgáltatások költségei	Rendezvényszervezés, kapcsolódó ellátási, catering költségek, reprezentációs költségek	2 540 000
KÉTHELY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Marketing, kommunikációs szolgáltatások költségei	Rendezvényszervezés, kapcsolódó ellátási, catering költségek, reprezentációs költségek	482 600
KÉTHELY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Munkabér	19 500 000



MAGYARORSZÁG
KORMÁNYA



Európai Unió
Európai Strukturális
és Regionális Fejlesztési Alapok

BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

420

Támogatást igénylő	Költségkategória	Költségtípus	Költségelem	Elszámolható költség (Ft)
KÉTHELY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Foglalkoztatást terhelő adók, járulékok	4 576 880
LENGYELTÓTI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Marketing, kommunikációs szolgáltatások költségei	Rendezvény szervezés, kapcsolódó ellátási, catering költségek, reprezentációs költségek	5 080 000
LENGYELTÓTI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Marketing, kommunikációs szolgáltatások költségei	Rendezvény szervezés, kapcsolódó ellátási, catering költségek, reprezentációs költségek	1 905 000
LENGYELTÓTI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Munkabér	29 250 000
LENGYELTÓTI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Foglalkoztatást terhelő adók, járulékok	6 865 300
LENGYELTÓTI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Célcsoport támogatásának költségei	Célcsoport személyi jellegű ráfordításai	A célcsoport együttműködését össztönző természetbeni (utalvány) vagy pénzbenei juttatás (lakhatási támogatás, lakbértámogatás)	500 000
LENGYELTÓTI VÁROSI MŰVELŐDÉSI HÁZ ÉS KÖNYVTÁR	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Foglalkoztatást terhelő adók, járulékok	8 085 780
LENGYELTÓTI VÁROSI MŰVELŐDÉSI HÁZ ÉS KÖNYVTÁR	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Munkabér	34 450 000



ee-f

Támogatást igénylő	Költségkategória	Költségtípus	Költségelem	Elszámolható költség (Ft)
SOMOGYVÁMOS KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Munkabér	22 750 000
SOMOGYVÁMOS KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Foglalkoztatást terhelő adók, járulékok	5 339 680
SOMOGYVÁMOS KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Marketing, kommunikációs szolgáltatások költségei	Rendezvény szervezés, kapcsolódó ellátási, catering költségek, reprezentációs költségek	381 000
SOMOGYVÁMOS KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT	Célcsoport támogatásának költségei	Célcsoport személyi jellegű ráfordításai	A célcsoport együttműködését ösztönző természetbeni (utalvány) vagy pénzbenei juttatás (lakhatási támogatás, lakbértámogatás)	500 000
SOMOGYVÁMOS KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Marketing, kommunikációs szolgáltatások költségei	Rendezvény szervezés, kapcsolódó ellátási, catering költségek, reprezentációs költségek	5 080 000
BUZSÁK KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Marketing, kommunikációs szolgáltatások költségei	Rendezvény szervezés, kapcsolódó ellátási, catering költségek, reprezentációs költségek	7 620 000
BUZSÁK KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Foglalkoztatást terhelő adók, járulékok	6 865 300

Támogatást igénylő	Költségkategória	Kölcségtípus	Kölcségelem	Elszámolható költség (Ft)
BUZSÁK KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Marketing, kommunikációs szolgáltatások költségei	Rendezvény szervezés, kapcsolódó ellátási, catering költségek, reprezentációs költségek	381 000
BUZSÁK KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Munkabér	29 250 000
SOMOGYSÁMSON KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Foglalkoztatást terhelő adók, járulékok	2 974 998
SOMOGYSÁMSON KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Munkabér	12 675 000
SOMOGYSÁMSON KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Marketing, kommunikációs szolgáltatások költségei	Rendezvény szervezés, kapcsolódó ellátási, catering költségek, reprezentációs költségek	5 080 000
SOMOGYSITFA KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Foglalkoztatást terhelő adók, járulékok	2 135 878
SOMOGYSITFA KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Munkabér	9 100 000
SOMOGYSITFA KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Marketing, kommunikációs szolgáltatások költségei	Rendezvény szervezés, kapcsolódó ellátási, catering költségek, reprezentációs költségek	762 000

ms

Támogatást igénylő	Költségkategória	Költségtípus	Költségelem	Elszámolható költség (Ft)
SOMOGYVÁR KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Marketing, kommunikációs szolgáltatások költségei	Rendezvényszervezés, kapcsolódó ellátási, catering költségek, reprezentációs költségek	5 080 000
SOMOGYVÁR KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Marketing, kommunikációs szolgáltatások költségei	Rendezvényszervezés, kapcsolódó ellátási, catering költségek, reprezentációs költségek	762 000
SOMOGYVÁR KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Foglalkoztatást terhelő adók, járulékok	8 390 940
SOMOGYVÁR KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Munkabér	35 750 000
SOMOGYVÁR KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA	Célcsoport támogatásának költségei	Célcsoport személyi jellegű ráfordításai	A célcsoport együttműködését ösztönző természetbeni (utalvány) vagy pénzbenei juttatás (lakhatási támogatás, lakbértámogatás)	500 000
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Beruházáshoz kapcsolódó költségek	Építéshez kapcsolódó költségek	Felújítás (kizárólag nem építési engedély köteles)	24 273 887
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Beruházáshoz kapcsolódó költségek	Eszközbeszerzés költségei	Bekerülési érték	5 994 000
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Munkabér	63 146 000



62

Támogatást igénylő	Költségkategória	Költségtípus	Költségelem	Elszámolható költség (Ft)
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Marketing, kommunikációs szolgáltatások költségei	Rendezvény szervezés, kapcsolódó ellátási, catering költségek, reprezentációs költségek	10 750 000
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Egységköltség alapon elszámolható költség	Átálmányalapú egységköltség	Kötelezően előírt nyilvánosság biztosításának költsége	224 508
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Egységköltség alapon elszámolható költség	Átálmányalapú egységköltség	Projektelőkészítés költségei	24 130 000
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Egységköltség alapon elszámolható költség	Átálmányalapú egységköltség	Projektmenedzsment költség	19 884 465
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Projektszintű könyvvizsgálat költsége	Projektszintű könyvvizsgálat költsége	1 270 000
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei	Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás	Foglalkoztatást terhelő adók, járulékok	12 313 470
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Beruházáshoz kapcsolódó költségek	Eszközbeszerzés költségei	Bekerülési érték	4 089 000
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Célcsoport támogatásának költségei	Célcsoport személyi jellegű ráfordításai	A célcsoport együttműködését ösztönző természetbeni (utalvány) vagy pénzbent juttatás (lakhatási támogatás, lakbértámogatás)	7 527 399
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Beruházáshoz kapcsolódó költségek	Immateriális javak beszerzése	Szoftver bekerülési értéke (ideértve a továbbfejlesztés költségeit)	2 700 000
Összesen:				491 544 185

ny



MAGYARORSZÁG
KORMÁNYA

Európai Unió
Európai Strukturális
és Befektetési Alapok



BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

Handwritten signature

A PROJEKT FORRÁSAI

Támogatási szerződés száma: **EFOP-1.5.3-16-2017-00107**
 Kedvezményezett: **MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**

Források	(Ft)
III. a támogatási konstrukció keretében igényelt támogatás	491 544 185
Projekt elszámolható költsége	491 544 185
Projekt teljes költsége	491 544 185
Összesen:	491 544 185

47

A PROJEKT MÉRFÖLDKÖVEI

Támogatási szerződés száma: EFOP-1.5.3-16-2017-00107
 Kedvezményezett: MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Mérföldkő sorszáma	Mérföldkő megnevezése	Projektszakasz kezdési időpontja	Mérföldkő elérésének tervezett dátuma	Eredmény leírása	A mérföldkő eléréséig felhasználni tervezett támogatás összege (Ft)
1	Módszertani megalapozási és PILOT időszaka		2018.09.30.	Elkészülnek a hátrányos helyzetű csoportok, elsődleges munkaerő piacra jutását támogató programok (aktív munkaerő-piaci eszközök), tematikák, a lakosság helyben maradását ösztönző, projektelem keretében kialakított programok módszertani anyagai, a fiatalok helyben maradását ösztönző szolgáltatások/programok módszertani anyagai, elkészülnek a lakosság helyben maradását ösztönző, projekt keretében kialakított programok módszertani	36 231 390



MAGYARORSZÁG
KORMÁNYA



Európai Unió
Európai Strukturális
és Regionális Alapok

BEFEKTETÉS A JÓVÓBE

62

Mérföldkő sorszáma	Mérföldkő megnevezése	Projektszakasz kezdési időpontja	Mérföldkő elérésének tervezett dátuma	Eredmény leírása	A mérföldkő eléréseig felhasználni tervezett támogatás összege (Ft)
2	A projekt „félideje”		2018.12.31.	anyagai. helyi emberi erőforrás fejlesztési tervben bemutatott; a projektbe bevont személyek tervezett létszámának aránya eléri legalább a 40%-ot, a szervezettefejlesztési intézkedésekkel érintett intézmények száma eléri a 60%-ot, valamint beszámoló az indikátorok tekintetében elért részértékekről.	63 690 762
3	Projekt tevékenységeinek felülvizsgálata		2019.06.30.	A különböző tevékenységcsoportokba tartozó programokba bevonandó célcsoporttagok összességének 50%-a bevonásra kerül a projektbe.	153 408 263
4	Projekt befejezése		2020.10.31.	A megvalósítandó műszaki-szakmai	238 213 770

Mérföldkő sorszáma	Mérföldkő megnevezése	Projekt szakasz kezdési időpontja	Mérföldkő elérésének tervezett dátuma	Eredmény leírása	A mérföldkő eléréséig felhasználni tervezett támogatás összege (Ft)
				eredmények és indikátorok értéke eléri a 100%-ot.	



hnd

A PROJEKT MŰSZAKI-SZAKMAI TARTALMA ÉS EREDMÉNYEI

Támogatási szerződés száma: EFOP-1.5.3-16-2017-00107
 Kedvezményezett: MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Megvalósítandó műszaki-szakmai eredmény megnevezése	Az eredmény leírása	A tulajdonság számszerűsíthető célértéke	A tulajdonság számszerűsíthető célértékének mértékessége	Az eredmény nem számszerűsíthető, egyéb tulajdonsága.
A projekt valamely programelemébe bevont személyek	A megvalósításra kerülő projekt által elért, a megvalósításba bevont települések közigazgatási területén lakóhellyel rendelkezők, ide nem értve a megyei jogú városok közigazgatási területén lakóhellyel rendelkezőket - aránya a teljes lakossághoz viszonyítottan. A megvalósításba „bevont személy” alatt, legalább 1 db megvalósuló programelembe részt vett személy értendő.	10	%	jelenléti ívek, projektbeszámoló
Közösségi fejlesztési folyamatokban résztvevő helyi lakosok száma	A közösségfejlesztés folyamatába bevont helyi lakosok száma növekszik.	400	fő	szakmai beszámoló, jelenléti ív
A helyi közösségekben való szerepvállalásra felkészítő programokon résztvevők	A helyi közösségekben való szerepvállalásra felkészítő programokon résztvevők	120	fő	szakmai beszámoló, jelenléti ív, fotódokumentáció



száma növekszik.					
Fiatalok közösségépítése tevékenység csoporthoz tartozó programokba bevontak száma növekszik.	150	fő	szakmai beszámoló, jelenléti ív, fotódokumentáció		
A helyi életminőség javítását célzó, és a célcsoport helyben maradását ösztönző programok száma	8	db	szakmai beszámoló		
A fiatalok helyben maradását ösztönző szolgáltatások/programok száma	8	db	szakmai beszámoló		
Humán közszolgáltatásokra vonatkozóan, a projektnek köszönhetően elhelyezkedő szakemberek száma	15	fő	munkaszerződés, közalkalmazotti, közszolgálati kinevezés		
Család és gyermekjóléti szolgálatok prevencióis szerepének megerősítése érdekében indított, preventív jellegű programokon részt vett személyek	700	fő	szakmai beszámoló, jelenléti ív, fotódokumentáció		



hand

	<p>Legalább 4 foglalkozásból kell állnia. Egy résztvevő 1 főnek számít akkor is, ha több foglalkozáson vagy programon vett részt.</p>			
<p>Elkészített egyéni fejlesztési tervek</p>	<p>Elkészülnek a Felhívás keretében adott személyekhez kapcsolható egyéni fejlesztési tervek.</p>	<p>300</p>	<p>db</p>	<p>egyéni fejlesztési tervek</p>
<p>Az egyéni fejlesztési terv alapján, a foglalkoztathatóság szempontjából fontos kompetenciák fejlesztését célzó programelemben résztvevők</p>	<p>Az egyéni fejlesztési terv alapján, a foglalkoztathatóság szempontjából fontos kompetenciák fejlesztését célzó programelemben résztvevők száma növekszik.</p>	<p>300</p>	<p>fő</p>	<p>fejlesztési napló és jelenléti ívek</p>
<p>A hátrányos helyzetű csoportok elsődleges munkaerőpiacra jutását támogató programokba nem egyéni fejlesztési terv alapján résztvevők</p>	<p>Azon résztvevők száma növekszik, akik nem egyéni fejlesztési terv alapján kerültek bevonásra a hátrányos helyzetű csoportok elsődleges munkaerőpiacra jutását támogató programokba.</p>	<p>350</p>	<p>fő</p>	<p>szakmai beszámoló, jelenléti ív</p>
<p>A hátrányos helyzetű csoportok elsődleges munkaerőpiacra jutását támogató programok (aktív munkaerő-piaci eszközök) tematikai</p>	<p>Elkészülnek a hátrányos helyzetű csoportok, elsődleges munkaerő piacra jutását támogató programok (aktív munkaerő-piaci eszközök), tematikai</p>	<p>3</p>	<p>db</p>	<p>tematikák</p>

Mentori tevékenységgel elért személyek száma	A projekt keretében szervezett és megvalósított, a hátrányos helyzetből adódó sajátosságok kezelését szolgáló, a célcsoport személyiségfejlődésének pozitív irányú változása érdekében nyújtott mentori szolgáltatásban részesülők száma növekszik.	200	fő	szakmai beszámoló, jelenléti ív
A lakosság egészségmagatartásának fejlesztését célzó közösségi egészségnevelési és egészségfejlesztési programokkal elért személyek száma	Azon személyek száma növekszik, akik a projekt keretében egészségmegtartás céljából megvalósított programokban vettek részt.	1000	fő	szakmai beszámoló, jelenléti ív, fotódokumentáció

M. S.

A PROJEKT INDIKÁTORAI

Támogatási szerződés száma: **EFOP-1.5.3-16-2017-00107**
 Kedvezményezett: **MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**

Kedvezményezett vállalja, hogy a Projekt fizikai befejezéséig megvalósítja a Felhívásban 3.1. pontjában előírt tevékenységeket a projekt műszaki-szakmai tartalmával és megvalósításával kapcsolatos elvárásoknak megfelelően a vállalt indikátor célértékeket teljesítve.

Monitoring mutatók

Mutató neve	Mértékegység	Cél dátuma	Cél változás	Cél összváltozás	Cél kumulált
A munkaerőpiaci integráló programokba bevont hátrányos helyzetű személyek száma	Fő	2020.10.31.	30	230	230
A munkaerőpiaci integráló programokba bevont hátrányos helyzetű személyek száma	Fő	2018.11.30.	200	200	200
A program elhagyását követően a munkaerő-piacra vagy munkaerő-piaci programba belépők száma	Fő	2023.10.31.	50	50	50
Egészségfejlesztő és betegségmegelőző programokban részt vevő személyek száma	Fő	2020.10.31.	50	200	200
Egészségfejlesztő és betegségmegelőző programokban részt vevő személyek száma	Fő	2018.11.30.	150	150	150
Migránsok, külföldi háttérű személyek, kisebbségek (beleértve a marginalizálódott	Fő	2018.11.30.	150	150	150



Mutató neve	Mértékegység	Cél dátuma	Cél változás	Cél öszszváltozás	Cél kumulált
közösségeket, például a romákat)					
Migránsok, külföldi háttérű személyek, kisebbségek (beleértve a marginalizálódott közösségeket, például a romákat)	Fő	2020.10.31.	50	200	200
Szervezetfejlesztési intézkedésekkel érintett intézmények száma	Darab	2018.11.30.	3	3	3
Szervezetfejlesztési intézkedésekkel érintett intézmények száma	Darab	2020.10.31.	2	5	5



h.v.l

ADATFELDOLGOZÁSI MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

Támogatási szerződés száma: **EFOP-1.5.3-16-2017-00107**
Kedvezményezett: **MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**

amely létrejött

egyrészt az Emberi Erőforrások Minisztériuma EU Fejlesztések Végrehajtásáért Felelős Helyettes Államtitkárság (1054 Budapest, Akadémia u. 3.), mint megbízó (a továbbiakban: **Adatkezelő**)

Postacím: 1397 Budapest, Pf. 504.
Székhely: 1054 Budapest, Akadémia u. 3.
Aláírásra jogosult képviselője: Dr. Nemcsok Dénes Sándor
Azonosító szám (törzs-szám/Cégjegyzékszám): 309271.
Adószám: 15309271-2-41

másrészt **MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**, mint megbízott (a továbbiakban: **Adatfeldolgozó**),

Postacím: **8700 Marcali, Rákóczi utca 11**
Székhely/Lakcím: **8700 Marcali, Rákóczi utca 11**
Azonosító szám (törzs-szám/Cégjegyzékszám): **15731436841132114**
Adószám/adóazonosító jel: **15731436-2-14**
Aláírásra jogosult képviselője: **Bereczk Balázs**

(Támogató és Kedvezményezett a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. Előzmény

- 1.1. Felek rögzítik, hogy Adatfeldolgozó és Adatkezelő támogatási szerződést (a továbbiakban Támogatási Szerződés) kötött **Humán szolgáltatások fejlesztése – Marcali és Lengyeltóti-Somogyvár térségében** című projekt (a továbbiakban Projekt) támogatására. A Projekt megvalósítása során Adatfeldolgozónak adatot kell szolgáltatnia a Projektben részt vevő természetes személyekről az 1.3. pontban foglalt célból.
- 1.2. Felek az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Infotv.) 10. § (4) bekezdésében meghatározottaknak megfelelően a jelen szerződés keretei között rögzítik az Adatkezelő megbízása alapján az Adatfeldolgozó által ellátott adatfeldolgozási tevékenység szabályait. Tekintettel arra, hogy az adatgyűjtés a résztvevők személyes és különleges adataira is kiterjed, az adatok feldolgozása és kezelése során különös hangsúlyt kell fektetni az érintettek magánszférájának védelmére és az adatbiztonság követelményének megvalósulására.
- 1.3. A megbízási szerződés célja Adatkezelő részéről:
A 2014-2020-as programozási időszak esetében, az Európai Szociális Alap (a továbbiakban ESZA) finanszírozású programokra vonatkozóan, az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1304/2013/EU rendeletének (a továbbiakban: 1304/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet) I. és II. melléklete ún. közös indikátorok előállítását írja elő, amelyek révén az ESZA programok eredményei uniós szinten összehasonlíthatók, illetve összesíthetők lesznek.
A közös indikátoroknak két fő kategóriája van: 1) résztvevőkre vonatkozó indikátorok, 2) szervezetekre vonatkozó indikátorok. A két kategóriába tartozó indikátorok közül a beavatkozás jellegének megfelelő indikátorok szerint kell adatot gyűjteni és szolgáltatni. Az 1304/2013/EU európai parlamenti és tanácsi

rendelet szerint résztvevőnek tekintendők azon személyek, akiknek közvetlenül kedvez az ESZA beavatkozása, azonosíthatók, jellemzőik lekérdezhetők, és akik számára egyedi kiadásokat különítenek el. Azoknál az ESZA konstrukcióknál, ahol a rendelet szerinti résztvevők bevonására kerül sor, a közös indikátorokhoz kapcsolódó egyéni szintű adatgyűjtést biztosítani kell.

1.4. Az adatkezelés nyilvántartási száma: NAIH-103294/2016.

1.5. A megbízás meghatározott adatfeldolgozási feladatok ellátására szól. Jelen szerződés a Támogatási Szerződés hatályának időtartamával megegyező határozott időtartamra jön létre.

2. A szerződés tárgya

2.1. Adatkezelő az Infotv. 10. § (4) bekezdésében meghatározottaknak megfelelően jelen szerződés aláírásával megbízza az Adatfeldolgozót az alábbi feladatok elvégzésével:

- a) az Adatkezelő által elektronikusan rendelkezésre bocsátott kérdőívek kitöltetése a résztvevőkkel (segítség nyújtása a kérdések értelmezéséhez),
- b) a kitöltött kérdőívek összegyűjtése és megőrzése a személyes adatok védelmének biztosításával, az egyéb projektdokumentációra vonatkozó megőrzési szabályok szerint,
- c) A kérdőívet kitöltő személy személyi azonosításra alkalmas okmányáról fénymásolat készítése, és annak megőrzése a személyes adatok védelmének biztosításával, az egyéb projektdokumentációra vonatkozó megőrzési szabályok szerint,
- d) a kitöltött kérdőívek adatainak bevitele az Adatkezelő által megadott on-line felületen keresztül. Az on-line felület használatához szükséges jelszót Adatkezelő jelen szerződés aláírását követően bocsátja Adatfeldolgozó rendelkezésére. Adatfeldolgozó köteles gondoskodni a jelszó megfelelő védelméről és arról, hogy ahhoz csak a kérdőívek feldolgozását végző, jogosult személy(ek) férhessen(ek) hozzá.

2.2. Adatfeldolgozó az 2.1 pontban meghatározott feladatok ellátására, Adatkezelő előzetes írásbeli engedélye alapján, további adatfeldolgozót igénybe vehet. Ilyen esetben azonban Adatfeldolgozó szavatol azért, hogy az általa igénybe vett további adatfeldolgozó tevékenységét az Infotv. rendelkezéseinek betartásával, valamint a jelen szerződésben foglaltaknak megfelelően végzi. A további adatfeldolgozó igénybevételeiből eredő esetleges kárért Adatfeldolgozó felelős.

2.3. Adatfeldolgozó a 2.1. pontban foglalt megbízást elfogadja.

2.4. Felek kijelentik, hogy az 2.1 pontban foglalt adatfeldolgozási feladatok ellátásáért Adatkezelőt jelen szerződés alapján fizetési kötelezettség nem terheli, a felmerülő költségek a Támogatási Szerződés alapján kerülhetnek elszámolásra.

2.5. Felek kijelentik és tudomásul veszik, hogy a 2.1 pontban meghatározott adatokat Adatfeldolgozó a Támogatási Szerződés hatálya alatt, a projekt dokumentumainak nyilvántartására és őrzésére vonatkozó szabályok szerint (ld. Általános Szerződési Feltételek - a továbbiakban: ÁSZF) megőrzi.

3. Adatkezelő jogai és kötelezettségei

3.1. Adatkezelő jogosult ellenőrizni Adatfeldolgozónál a szerződés szerinti tevékenység végrehajtását.

3.2. Adatkezelő - adatkezelésre vonatkozó döntéseinek végrehajtására - műveleteket határozhat meg Adatfeldolgozó részére, a szerződésben foglalt feladatok megfelelő ellátásának biztosítása érdekében.

3.3. Adatkezelőnek a szerződésben meghatározott feladatokkal kapcsolatos utasításai jogszerűségéért Adatkezelőt terheli felelősség, ugyanakkor – a 4.2. pontban foglaltakkal összhangban – Adatfeldolgozó köteles haladéktalanul jelezni Adatkezelőnek, amennyiben Adatkezelő utasítása vagy annak végrehajtása jogszabályba ütközne.

3.4. Amennyiben az érintett az Infotv. 14. § a) pontja alapján tájékoztatást kér Adatkezelőtől, vagy Adatfeldolgozótól a személyes adatai kezeléséről, a tájékoztatást minden esetben Adatkezelő köteles megadni. Adatfeldolgozó köteles a hozzá beérkezett kérelmet a beérkezéstől számított 5 napon belül továbbítani Adatkezelő részére. Adatkezelő a tájékoztatást a beérkezéstől számított 25 napon belül köteles az érintett számára megadni, amelyről tájékoztatja Adatfeldolgozó kapcsolattartóját is. Amennyiben az érintett az Infotv. 14. § b) és c) pontja alapján adatai helyesbítését, törlését vagy zárolását kéri, Adatfeldolgozó köteles a hozzá beérkezett kérelmet a beérkezéstől számított 5 napon belül továbbítani Adatkezelő részére. Adatkezelő a kérelem beérkezésétől számított 25 napon belül köteles a kérelmet elbírálni, és döntésének megfelelően utasítani Adatfeldolgozót az adat 5 napon belüli helyesbítésére, törlésére, illetve zárolására. Az adat helyesbítésére, törlésére, zárolására irányuló kérelem elutasítása esetén, Adatkezelő köteles a döntését – a kérelem beérkezésétől számított 25 napon belül - az érintett részére írásban megküldeni és döntéséről egyidejűleg Adatfeldolgozó kapcsolattartóját is tájékoztatni. Az adat helyesbítésére, törlésére, zárolására irányuló kérelmet elutasító döntésnek tartalmaznia kell az elutasítás ténybeli és jogi indokait, a bírósági jogorvoslat, továbbá a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz fordulás lehetőségét. Jelen pontban meghatározott panaszokat, kérelmeket Felek elektronikus úton továbbítják egymásnak.

4. Adatfeldolgozó jogai és kötelezettségei, az Adatbázis védelme

- 4.1. Adatfeldolgozó köteles az 2.1. pontban meghatározott feladatokat Adatkezelő utasításai szerint és Adatkezelő érdekeinek megfelelően teljesíteni.
- 4.2. Adatfeldolgozó köteles Adatkezelő figyelmét haladéktalanul, még az utasítás végrehajtása előtt felhívni, ha azt észleli, hogy Adatkezelő célszerűtlen, szakszerűtlen vagy jogszabályba ütköző utasítást ad.
- 4.3. A megbízás ellátása során Adatfeldolgozó tudomására jutott minden adat, információ kizárólag Adatkezelő részére hasznosítható.
- 4.4. Adatfeldolgozó az adatkezelést érintő érdemi döntést nem hozhat, a tudomására jutott adatokat kizárólag Adatkezelő rendelkezései szerint dolgozhatja fel, saját céljára adatfeldolgozást nem végezhet, valamint Adatkezelő rendelkezései szerint köteles az adatokat tárolni, illetve megőrizni.
- 4.5. Adatfeldolgozó köteles Adatkezelő által megfogalmazott feltételeknek folyamatosan eleget tenni, továbbá az adatbiztonsági feltételeket biztosítani.
- 4.6. Adatfeldolgozó kizárólag a megbízás tárgyát képező technikai adatkezelési, adatfeldolgozási műveletek végrehajtására jogosult.
- 4.7. Adatfeldolgozó köteles az érintettektől az adatkezeléshez szükséges hozzájárulást beszerezni. Az aláírandó hozzájáruló nyilatkozatot az Adatkezelő által Adatfeldolgozó részére elektronikusan rendelkezésre bocsátott, az érintettek (részrtvevők) által kitöltendő kérdőív tartalmazza.

Az érintettel az adatkezelés megkezdése előtt közölni kell, hogy az adatkezelés hozzájáruláson alapul. Az érintettet az adatkezelés megkezdése előtt egyértelműen és részletesen tájékoztatni kell az adatai kezelésével kapcsolatos minden tényről, így különösen az adatkezelés céljáról és jogalapjáról, az adatkezelésre és az adatfeldolgozásra jogosult személyéről, az adatkezelés időtartamáról, illetve arról, hogy kik ismerhetik meg az adatokat. A tájékoztatásnak ki kell terjednie az érintett adatkezeléssel kapcsolatos jogaira és jogorvoslati lehetőségeire is.

4.8. Amennyiben Adatfeldolgozó számára a szerződés teljesítése során bármikor olyan körülmény áll elő, mely akadályozza az időben történő teljesítést, úgy Adatfeldolgozónak haladéktalanul, de legkésőbb 3 munkanapon belül írásban értesítenie kell Adatkezelőt a késedelemről, annak várható elhúzódsáról és okairól.

- 4.9. Adatfeldolgozó a szerződésben meghatározott feladatok ellátása érdekében megfelelő ismerettel és gyakorlattal rendelkező személyeket köteles igénybe venni. Köteles továbbá gondoskodni az általa igénybe vett személyek felkészítéséről a betartandó adatvédelmi jogszabályi rendelkezések (ld. Infotv.), a jelen szerződésben foglalt kötelezettségek, valamint az adatfelvétel célja és módja tekintetében.
- 4.10. Adatfeldolgozó köteles gondoskodni az általa kezelt, papíron, illetve elektronikusan tárolt adatok megfelelő védelméről. Adatfeldolgozó az adatokhoz történő, illetéktelen személyek általi hozzáférést köteles megakadályozni, e kötelezettsége szándékos vagy gondatlan megsértéséből eredő kárért teljes körű felelősséggel tartozik. Adatfeldolgozó az általa feldolgozott adatok felhasználási jogát nem ruházhatja át harmadik személyre.

5. Titoktartás

- 5.1. Adatkezelő, illetőleg a szerződésből eredő feladatai tekintetében Adatfeldolgozó köteles megtenni azokat a technikai és szervezési intézkedéseket és kialakítani azokat az eljárási szabályokat, amelyek az adat- és titokvédelmi szabályok érvényre juttatásához szükségesek.
- 5.2. Feleket a szerződés létrejötte, és teljesítése keretében a szerződés hatályba lépésekor, illetve azt követően tudomásukra jutott minősített adatot képező információk tekintetében büntetőjogi felelősség terheli. Egyéb – minősített adatnak nem minősülő – bizalmas információk átadására vagy nyilvánosságra hozatalára egyik Fél sem jogosult, kivéve a szerződés lényeges tartalmi elemeire, azaz a Felek személyére, a szerződés tárgyára és az ellenszolgáltatás mértékére vonatkozó információkat, illetve mindazon rendelkezéseket, amelyek nyilvánosságra hozatalát a Felek vonatkozásában jogszabály írja elő. Nyilvánosságra hozatalnak minősül a jogosulatlan harmadik személlyel történő közlés is.
- 5.3. A minősített adatokra vonatkozó titoktartási kötelezettség Feleket a szerződés bármilyen okból történő megszűnése esetén a minősítés időtartamáig kötelezi. Más, a szerződéssel kapcsolatban keletkezett titok és egyéb, a teljesítés során keletkezett bizalmas információk tekintetében a hatályos jogszabályok által előírt rendelkezések alapján kell eljárni.
- 5.4. Adatfeldolgozó kötelezettséget vállal arra, hogy az Adatkezelő által átadott, a teljesítéshez kapcsolódó iratokról, dokumentumokról másolatot, kivonatot csak Adatkezelő előzetes engedélyével készít, és ezen iratokba harmadik személy részére betekintést nem ad, illetve semmilyen más módon nem hozza harmadik személy tudomására azok tartalmát.
- 5.5. A titoktartási kötelezettség Adatfeldolgozót a szerződés teljesítésére, illetőleg megszűnésére tekintet nélkül, határidő nélkül terheli. A titoktartási kötelezettség megsértéséből, illetve az adatok jogosulatlan nyilvánosságra hozatalából származó hátrányok, valamint az ezek kiküszöböléséhez szükséges költségek, ideértve mind a vagyoni, mind a nem vagyoni kár megtérítését – az egyéb felelősségén túl – azt a felet terhelik, akinek a jogosulatlan nyilvánosságra hozatal tekintetében felelőssége fennáll.

6. Adatbiztonság

- 6.1 Felek rögzítik, hogy az adatbiztonsági követelményrendszer a személyes adatok védelmének technikai és személyi intézkedésekkel, valamint fizikai és informatikai megoldásokkal történő támogatását jelenti.
- 6.2 Felek kijelentik, hogy Adatkezelő és – az Adatkezelő megbízásából eljáró – Adatfeldolgozó az adatkezelési és adatfeldolgozási tevékenysége során az Infotv.-ben előírtaknak, az adatvédelmi szabályoknak és joggyakorlatnak megfelelően jár el, a hatályos jogszabályok előírásait betartja, illetve az adatvédelemhez kapcsolódó fontosabb nemzetközi ajánlásokat is figyelembe veszi.
- 6.3 Felek kijelentik, hogy a személyes adatok tárolása védett, korlátozott hozzáférésű kiszolgálókon történik, emellett Adatkezelő és Adatfeldolgozó minden szükséges technikai és szervezési

intézkedést megtesz az érintett adatainak elvesztése, más célra való felhasználása, illetéktelen személy általi megismerése, nyilvánosságra hozatala, megváltoztatása vagy törlése ellen.

6.4 Felek – többek között –

- a) gondoskodnak arról, hogy a tárolt adatokhoz belső rendszeren keresztül vagy közvetlen hozzáférés útján kizárólag az arra feljogosított személyek, és kizárólag az adatkezelés céljával összefüggésben férjenek hozzá,
- b) gondoskodnak a felhasznált eszközök szükséges, rendszeres karbantartásáról, fejlesztéséről,
- c) az adatokat tároló eszközt megfelelő fizikai védelemmel ellátott zárt helyiségben helyezik el, gondoskodnak annak fizikai védelméről is,
- e) gondoskodnak arról, hogy a különböző nyilvántartásokban tárolt adatok közvetlenül ne legyenek összekapcsolhatók és az érintetthez rendelkezhetők.

7. Szerződés hatálya, módosítása, megszűnése

7.1. Jelen szerződés a Támogatási Szerződés hatályának időtartamával megegyező határozott időtartamra jön létre, és a jelen szerződés alapján fennálló kötelezettségek teljesítésével minden további jognyilatkozat, illetve értesítés nélkül megszűnik.

7.2. Jelen szerződés módosítása kizárólag írásban, a Felek közös megállapodása alapján érvényes

7.3. Tekintettel arra, hogy jelen szerződés a Támogatási Szerződés 8.5. pontja alapján jön létre, és a támogatási szerződés mellékleteként annak elválaszthatatlan részét képezi, amennyiben valamelyik Fél a jelen szerződésben vállalt lényeges kötelezettségét súlyosan megsérti, és azt nem orvosolja az erre vonatkozó írásbeli felszólításban megjelölt határidőn belül sem, a Támogatási Szerződés megszegéséhez kapcsolódó jogkövetkezmények alkalmazhatók. Jelen szerződés osztja a Támogatási Szerződés sorsát, annak bármely okból történő megszűnése esetén jelen megállapodás is megszüntetésre kerül.

7.4. Amennyiben a jelen szerződés alapján fennálló kötelezettségeiket a Felek teljesítették, a szerződés megszűnésekor, a projektdokumentációra vonatkozó megőrzési határidő leteltét követően, Adatfeldolgozó köteles a tárolt adatokat megsemmisíteni és ennek tényét jegyzőkönyvben rögzíteni, majd a jegyzőkönyvet Adatkezelő részére átadni. Amennyiben a szerződés teljesítését megelőzően annak bármely okból történő megszűnésére kerülne sor, Adatfeldolgozó köteles Adatkezelő rendelkezése szerint az általa feldolgozott adatokat Adatkezelő, vagy az Adatkezelő által kijelölt más adatfeldolgozó részére átadni, vagy Adatkezelő rendelkezése szerint – amennyiben az adatkezelés jogszerűen nem folytatható – az adatok megsemmisítéséről gondoskodni, ennek tényét jegyzőkönyvben rögzíteni, és a jegyzőkönyvet Adatkezelő részére átadni.

Handwritten signature or initials in blue ink.

8. Együttműködés, Kapcsolattartás

8.1 A Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében együttműködési kötelezettséget vállalnak, melynek keretében kötelesek a szerződés teljesítését befolyásoló minden lényeges körülményt egymással haladéktalanul, de legkésőbb 2 munkanapon belül közölni. Adatfeldolgozó tudomásul veszi, hogy köteles Adatkezelő alkalmazottaival és munkatársaival, vagy az általa kijelölt más személyekkel a megbízás teljesítése során együttműködni.

8.2 Adatfeldolgozó köteles Adatkezelő kapcsolattartóját kívánságára, illetve szükség esetén e nélkül is tájékoztatni tevékenységéről.

8.3 Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartás módjára a Támogatási Szerződés és az ÁSZF vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.

8.4 Jelen szerződésben foglaltak szakmai felügyeletére és kapcsolattartásra az alábbi személyek jogosultak:

Döntéshozó személy Adatkezelő részéről	Név: Telefon: E-mail:	Dr. Nemcsok Dénes Sándor 061-273-4250 eutamogatas@emmi.gov.hu
Kapcsolattartó személy Adatkezelő részéről	Név: Telefon: E-mail:	Tótok Eszter 061-273-4250 eutamogatas@emmi.gov.hu
Döntéshozó személy Adatfeldolgozó részéről	Név: Telefon: E-mail:	Bereczk Balázs 85/501-046 bereczk.balazs@marcali.hu
Kapcsolattartó személy Adatfeldolgozó részéről	Név: Telefon: E-mail:	Bereczk Balázs 85/501-046 bereczk.balazs@marcali.hu

8.2. Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartóként megjelölt személy(ek) vagy azok adataiban bekövetkezett változásról haladéktalanul tájékoztatják egymást.

8.3. A kapcsolattartók adataiban bekövetkezett változás nem minősül a szerződés módosításának.

9. Záró rendelkezések

9.1. A jelen szerződésre a magyar jog szabályai, a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló. 2013. évi V. törvény, valamint az Infotv. vonatkozó rendelkezései irányadóak.

9.2. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatban felmerült vitás kérdéseket elsődlegesen egymás között, tárgyalások útján kísérelik meg rendezni.

9.3. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy minden olyan körülményről tájékoztatják egymást, amely a szerződés teljesítését, illetve a másik Fél jogos érdekét érinti. A bejelentési kötelezettség elmulasztásából eredő károkért a mulasztó Fél felelősséggel tartozik.

Handwritten signature



9.4. Jelen szerződés bármely pontjának vagy rendelkezésének érvénytelensége nem jelenti a teljes szerződés érvénytelenségét, kivéve, ha az érvénytelennek minősülő rendelkezés vagy rész nélkül a Felek a szerződést nem kötötték volna meg, vagy e rendelkezés, illetve rész hiányában a szerződés értelmetlenné vagy értelmezhetetlenné válna.

Jelen szerződést a Felek – az alulírt helyen és időpontban – elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Jelen szerződés 7 oldalból áll, ... eredeti példányban készült, melyből ... példány az Adatkezelőt, 1 példány az Adatfeldolgozót illet.

Adatfeldolgozó képviselőjében:

Adatkezelő képviselőjében:

Budapest, 2019. év 01. hó 09. nap

Budapest, 2019. év 01. hó 16. nap

Bocsi Balázs



Károlyi Főosztályvezető



MC
B18